

## Anàfora

**Data d'edició:** 20 de Maig de 2012

**Autoria:** Alejandra de Riquer Permanyer

**Altres idiomes:** [Anáfora](#). [Figura retórica](#)

El terme anàfora procedeix del grec ??????? 'repetició', 'referència inicial'.

L'anàfora és una [figura de dicció](#) consistent en la repetició d'una o més paraules al començament d'enunciats successius. A aquesta [figura](#) també se la denomina [epanàfora](#).

### Continguts

[Explicació](#)

[Conceptes relacionats](#)

[Bibliografia bàsica](#)

### Explicació

La anàfora es pot representar gràficament amb l'esquema [x ...][x....].

Entre les [figures de dicció](#) per repetició, l'anàfora és una de les emprades amb més profusió, atès que la iteració al començament dels enunciats és un dels procediments més efectius per aconseguir el realçament o la insistència buscats.

**Nihil** ne te nocturnum praesidium Palati, **nihil** urbis vigiliae, **nihil** timor populi, **nihil** concursus bonorum omnium, **nihil** hic munitissimus habendi senatus locus, **nihil** horum ora voltusque moverunt?

¿No t'ha impressionat **gens** la guàrdia nocturna del Palatí? ¿No **gens**, la vigilància a la ciutat? ¿No **gens**, el temor del poble? ¿No **gens**, la concurrència de tots els homes de bé? ¿No **gens**, aquest lloc, tan protegit, on es reuneix el Senat? ¿No **gens**, les mirades y els rostres dels que són aquí?

**Per me si va** ne la città dolente, **per me si va** ne l'eterno dolore,

## Anàfora

Publicat a Diccionari de lingüística on line (<http://www.ub.edu/diccionarilinguistica>)

---

**per me si va** tra la perduta gente.

---

**Érase** un hombre a una nariz pegado,  
**érase** una nariz superlativa,  
**érase** una nariz sayón y escriba,  
**érase** un peje espada muy barbado.  
**Era** un reloj de sol mal encarado, 5  
**érase** una alquitara pensativa,  
**érase** un elefante boca arriba,  
**era** Ovidio Nasón más narizado.  
**Érase** un espolón de una galera,  
**érase** una pirámide de Egipto, 10  
las doce Tribus de narices era.  
**Érase** un naricísimo infinito,  
muchísimo nariz, nariz tan fiera  
que en la cara de Anás fuera delito.

---

Quan la repetició de paraules no és exacta, l'anàfora es combina amb un altre tipus de figures. Per exemple, si les paraules repetides presenten entre elles variació de forma o funció, es tracta d'una anàfora amb [políptoton](#):

**Magnus** dicendi labor, **magna** res, **magna** dignitas, summa autem gratia.  
'És **gran** el treball de l'oratòria, **grans** els seus assumptes, **gran** la seva dignitat,  
però immensa la seva influència'

-----

**errado** lleva el camino  
**errada** lleva la guía

-----

De manera semblant, és possible trobar combinada l'anàfora amb la [paronomàsia](#) quan les paraules repetides, tot i no ser formalment idèntiques, presenten entre elles una gran semblança fònica:

-----

**nardo** tu tez para mi vista, nardo,  
**cardo** tu piel para mi tacto, cardo,

## Anàfora

Publicat a Diccionari de lingüística on line (<http://www.ub.edu/diccionarilinguistica>)

---

**tuera** tu voz para mi oído, tuera.

**Tuera** es tu voz para mi oído, tuera,  
y **ardo** en tu voz y en tu alrededor ardo,  
y **tardo** a arder lo que a ofrecerte tardo  
**miera**, mi voz para la tuya miera.

**Zarza** es tu mano si la tiento, zarza,

**ola** tu cuerpo si la alcanzo, ola,

**cerca** una vez pero un millar no cerca.

**Garza** es mi pena, esbelta y triste garza,

**sola** como un suspiro y un ay, sola,

**terca** en su error y en su desgracia terca.

-----  
Per a la combinació de l'anàfora amb l'[epífora](#) vid. [complexio](#).

El llenguatge publicitari, un dels trets més inherents del qual és la insistència, se serveix tot sovint de l'anàfora:

Woll-Damm: **Doble** malta. **Doble** premio.

**Más** firmeza. **Más** luminosidad. **Más** hidratación. Ahora su piel puede tenerlo todo.  
(Estée Lauder)

**Piel** suave, **piel** sana (sabó Sanex)

**Como una** caricia. **Como un** masaje (Pantys Sauber)

**Felices** Fiestas. **Felices** Regalos (Grundig)

**Elige** tus palabras, **elige** tu momento, **elige** Motorola

**Despierta a** lo mejor. **Despierta a** la vida (Kellog's)

## Conceptes relacionats

[Epanàfora](#)

[Figura de dicció](#)

[Políptoton](#)

[Paronomàsia](#)

[Epífora](#)

[Complexio](#)

[Dixi](#)

## Bibliografia bàsica

## **Anàfora**

Publicat a Diccionari de lingüística on line (<http://www.ub.edu/diccionarilinguistica>)

---

Azauste, A. - Casas, J. (1997), *Manual de retórica española*, Barcelona, Ariel.

## **Anàfora**

Publicat a Diccioniari de lingüística on line (<http://www.ub.edu/diccionarilinguistica>)

---

Ízaro Carreter, F. (3a ed) (1971), *Diccionario de términos filológicos*, Madrid, Gredos.

## **Anàfora**

Publicat a Diccionari de lingüística on line (<http://www.ub.edu/diccionarilinguistica>)

---

Marchese, A. - Forradellas, J. (1986), *Diccionario de retórica, crítica y terminología literaria*, Barcelona, Ariel (trad de J. Forradellas de l'original italià *Dizionario di retorica e di stilistica*, Milano, Mondadori, 1978).

ayoral, J. A. (1994), *Figuras Retóricas*, Madrid, Síntesis.

## **Anàfora**

Publicat a Diccionari de lingüística on line (<http://www.ub.edu/diccionarilinguistica>)

---

Mortara Garavelli, B. (1991), *Manual de retórica*, Madrid, Cátedra (trad. de M. J. Vega de l'original italià *Manuale di retorica*, Milano, Bompiani, 1989).

Oriol Dauder, J. A. - Oriol i Giralt, J. (1995), *Diccionari de figures retòriques i altres recursos expressius*, Barcelona, Llibres de l'Índex.

## **Anàfora**

Publicat a Diccionari de lingüística on line (<http://www.ub.edu/diccionarilinguistica>)

---

Spang, K. (2005), *Persuasión. Fundamentos de Retórica*, Pamplona, Ediciones de la Universidad de Navarra.